



## Using Your Earphones

Your earphones are supplied with three different size silicon tips (S-M-L) for maximum comfort and to seal out unwanted noise. The “M” (medium) size tips were installed at our factory. If you find that the installed tips are too small or too large for your ears, you may remove them and replace them with the larger or smaller size accessory tips. To replace the tips simply pull them off the earpieces. To install different size tips, push them on to the earpieces and make sure they are fully seated on each earpiece so that they do not come off when you remove the earpiece from your ear. If one of the tips remains in your ear when you remove the earphones, remove the tip carefully and avoid pushing it further into your ear canal. Seek medical assistance if one of the tips becomes lodged in your ear and you are unable to remove it.

Connect the earphone plug to the headphone jack of your music player. Be sure that the plug is fully inserted into the jack. If the plug is not fully inserted you may only hear sound from one earpiece.

**IMPORTANT!** Listening at high volume for long periods of time can result in long-term hearing damage. For your safety, do not use earphones if they would prevent you from hearing warning sounds, such as while riding a bike, etc. Remember that noise isolation type earphones such as these are very effective in blocking outside noise, including warning sounds. Always be aware of your surroundings and do not use these earphones in situations that require you to hear warning sounds.

**NOTE:** In extremely cold or dry air conditions you may notice a slight ‘tingling’ feeling in your ears when using in-ear earphones. This is the result of the build-up of static electricity in your body. This is normal and not an indication of any problem with your earphones.

### In-Line Control with Microphone

Model M18 includes an in-line, one-button controller that allows you to answer and end phone calls. You may also be able to record voice memos and control the music playback if your specific phone model provides for control of those features through the headphone jack.

#### Answer / End Calls

When an incoming call is received, briefly press the controller button once to answer the call, and speak into the microphone. To end the call, briefly press the controller button again.

#### Music Playback Control

If your phone or music player provides for this feature through its headphone jack, press the controller button once to begin playback and once again to pause playback. Press the controller button twice to skip to the next track, or three times to skip back to the previous track.

#### Voice Commands

If your phone or music player provides for this feature through its headphone jack, press and hold the controller button to activate your device’s voice commands menu. Once your device has launched the voice command menu you may then speak your instructions into the microphone, accessing features such as hands-free messaging, navigation, voice memo recording, and more. For the specific commands and operations accessible through your device's headphone jack, please refer to the user manual of your device.

Function*	Button press	Action
Incoming Call	1 click	Accept call
Incoming Call	Short press & hold	Reject call
*Call Waiting	1 click	Accept call
During Two Calls	1 click	Switch between calls
*During Two Calls	Short press & hold	End current call
Standby Mode	Press & hold for 2 seconds	Siri or Voice command
Standby Mode	1 click	Play music
During Music Play	1 click	Pause music
During Music Play	2 click	Next track
During Music Play	3 click	Restart track/Previous track

\*Note: Functions may not operate with all devices. Check your device’s user manual for details.

## Limited 90 Day Warranty

eKids, LLC warrants this product to be free from defects in workmanship and materials, under normal use and conditions, for a period of 90 days from the date of original purchase.Should this product fail to function in a satisfactory manner, it is best to first return it to the store where it was originally purchased. Should this fail to resolve the matter and service still be required by reason of any defect or malfunction during the warranty period, eKids will repair or, at its discretion, replace this product without charge. This decision is subject to verification of the defect or malfunction upon delivery of this product to the Factory Service Center authorized by Customer Service. If service is required, please call Customer Service at 1-888-TOP-TOYS to obtain a Return Authorization Number and shipping instructions.

#### Disclaimer of Warranty

**NOTE:** This warranty is valid only if the product is used for the purpose for which it was designed. It does not cover (i) products which have been damaged by negligence or willful actions, misuse or accident, or which have been modified or repaired by unauthorized persons; (ii) cracked or broken cabinets, or units damaged by excessive heat; (iii) damage to digital media players, CD’s or tape cassettes (if applicable); (iv) the cost of shipping this product to the Factory Service Center and its return to the owner.

This warranty is valid only in the United States of America and does not extend to owners of the product other than to the original purchaser. In no event will eKids or any of its affiliates, contractors, resellers, their officers, directors, shareholders, members or agents be liable to you or any third party for any consequential or incidental damages, any lost profits, actual, exemplary or punitive damages. (Some states do not allow limitations on implied warranties or exclusion of consequential damages, so these restrictions may not apply to you.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Your acknowledgement and agreement to fully and completely abide by the above mentioned disclaimer of warranty is contractually binding to you upon your transfer of currency (money order, cashier’s check, or credit card) for purchase of your eKids product.

Distributed by eKids, LLC

For questions or comments please call our toll-free number: **1-888-TOP-TOYS**

Also visit our website: **www.ekids.com**

1299 Main Street Rahway, NJ 07065

## Utilizar Sus audífonos

Sus auriculares incluyen tres puntas de silicona de distintos tamaños (S –M –L) para un máximo confort y para aislar el ruido no deseado. Las puntas de tamaño “M” (medio) vienen instaladas de fábrica. Si encuentra que las puntas instaladas son demasiado pequeñas o grandes para sus oídos, puede retirarlas y cambiarlas por otras más grandes o más pequeñas. Para cambiar las puntas, simplemente tire de ellas sacándolas del auricular. Para instalar puntas de diferente tamaño, presiónelas dentro de los auriculares y asegúrese de que estén totalmente acopladas a cada auricular de forma que no se salgan cuando retire el auricular de su oído. Si una de las puntas se queda en su oído cuando retire el auricular, extraiga la punta con cuidado y evite presionarla más hacia dentro de su canal auditivo. Busque ayuda médica si una de las puntas se queda atascada en su oído y es incapaz de extraerla.

Conecte la clavija de los auriculares en el conector de auriculares de su reproductor de música. Asegúrese de que el enchufe esté totalmente insertado en el conector. Si la clavija no está completamente insertada, es posible que sólo oiga ruido en un auricular.

**¡IMPORTANTE!** La audición a volúmenes elevados durante largos períodos de tiempo puede dar como resultado un daño a largo plazo del sistema auditivo. Por su seguridad, no utilice los auriculares si le impiden escuchar sonidos de aviso, como durante la conducción de un coche o motocicleta, si va en bicicleta, etc. Recuerde que el aislamiento de ruido de los auriculares es de un tipo muy eficaz para el bloqueo del ruido exterior, incluyendo los sonidos de aviso. Esté siempre atento a su alrededor y no utilice estos auriculares en situaciones que requieran que escuche sonidos de aviso.

**NOTA:** En condiciones de aire extremadamente frío o seco, puede notar un ligero hormigueo en sus oídos al usar los auriculares. Es resultado de la electricidad estática que contiene su cuerpo. Es normal y no es indicación de ningún problema en sus auriculares.

#### Dentro de la línea de control con micrófono

Este modelo incluye un controlador de línea en un solo botón que le permite contestar y terminar llamadas telefónicas. También puede ser capaz de grabar notas de voz y controlar la reproducción de música si su modelo de teléfono específico prevé el control de esas funciones a través de la toma de auriculares.

#### Responder / finalizar llamadas

Cuando se recibe una llamada entrante, pulse brevemente el botón de control una vez para responder a la llamada y hable en el micrófono. Para finalizar la llamada, pulse brevemente el botón de control otra vez.

#### Música de control de reproducción

Si su teléfono o reproductor de música ofrece para esta función a través de su prensa toma de auriculares en el botón controlador de una vez para iniciar la reproducción y una vez para pausar la reproducción. Pulse el botón de control dos veces para saltar a la pista siguiente, o tres veces para saltar de nuevo a la pista anterior.

#### Comandos de voz

Si su teléfono o reproductor de música ofrece para esta función a través de su conector de auriculares, presione y mantenga presionado el botón de control para activar la voz de su dispositivo comandos de menú. Una vez que su dispositivo ha puesto en marcha el menú de comandos de voz que puede hablar entonces sus instrucciones en el micrófono, el acceso a características tales como manos libres mensajería, navegación, grabación de memoria de voz, y más. Para los comandos y operaciones específicas accesibles a través de toma de auriculares de su dispositivo, por favor consulte el manual de usuario de su dispositivo.

Función*	Pulsar botón	Acción
Llamada entrante	1 clic	Aceptar llamada
Llamada entrante	Pulsar brevemente y mantener pulsado	Rechazar llamada
*Llamada en espera	1 clic	Aceptar llamada
Durante dos llamadas	1 clic	Cambio entre llamadas
*Durante dos llamadas	Pulsar brevemente y mantener pulsado	Finalizar la llamada actual
Modo en espera	Pulselo y manténgalo pulsado durante 2 segundos	Siri o comando de voz
Modo en espera	1 clic	Reproducir música
Durante la reproducción de música	1 clic	Hacer una pausa en la música
Durante la reproducción de música	2 clic	Siguiente pista
Durante la reproducción de música	3 clic	Reiniciar pista/Pista anterior

\*Nota: Las funciones pueden no funcionar con todos los dispositivos. Revise el manual del usuario del dispositivo para obtener más información.

## Garantía limitada de 90 días

eKids, LLC garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra, bajo condiciones de uso normales, durante un período de 90 días contados a partir de la fecha original de compra. En caso de que este producto no funcione de manera satisfactoria, es mejor devolverlo a la tienda en la que se compró originalmente. En el caso de que esto no resuelva el problema y se siga necesitando reparación a causa de un defecto o mal funcionamiento durante el periodo de la garantía, eKids reparará o sustituirá, a su discreción, este producto sin ningún coste. Esta decisión está sujeta a verificación del defecto o mal funcionamiento una vez recibido este producto por el Centro de Servicio de Fábrica autorizado por el Servicio al Cliente. En caso de que requiera mantenimiento, rogamos llame al Servicio de Atención al Cliente al número 1-888-TOP-TOYS para obtener el Número de Autorización de Devolución y las instrucciones de envío.

#### Exclusión de Responsabilidad

**NOTA:** Esta garantía sólo es válida si el producto se utiliza para el fin para el que fue diseñado. No cubre (i) productos que hayan sufrido daños por negligencia o acciones intencionadas, uso indebido o accidente, o que hayan sido modificados o reparados por personas no autorizadas; (ii) carcacas agrietadas o rotas, o unidades dañadas por un calor excesivo; (iii) daños en reproductores de medios digitales, CDs o cintas de casete (si aplicable); (iv) el gasto de envío de este producto al Centro de Servicio de Fábrica y su devolución es a cargo del propietario. Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos de América y no se extiende a otros propietarios distintos al comprador original. En ningún caso será responsable eKids ni ninguno de sus afiliados, contratistas, re-vendedores, oficiales, directores, accionistas, miembros ni agentes, ante usted ni ninguna tercera parte de ningún daños consecuento o incidental, pérdida de bienes, daños reales, ejemplares o punitivos. (Algunos estados no permiten las limitaciones de las garantías implícitas o exclusión de los daños consecuentes, así que estas restricciones no se le aplicarán.) Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían según el estado.

Su reconocimiento y acuerdo en acatar total y completamente la mencionada exclusión de responsabilidad es contractualmente vinculante una vez transfiera divisas (dinero, orden, cheque de caja o tarjeta de crédito) para la compra de su producto eKids.

Distribuido por eKids, LLC  
Para cualquier otra preguntar: **1-888-TOP-TOYS**  
Visite: **www.ekids.com**  
1299 Main Street Rahway, NJ 07065

Impreso en China

## Utilisation du écouteurs

Vos écouteurs sont fournis avec des embouts en silicone de trois grandeurs différentes (S-M-L) pour un confort maximal et pour bloquer les bruits indésirables. Les embouts de grandeur « M » (medium) sont installés à notre manufacture. Si vous trouvez que les embouts installés sont trop petits ou trop grands pour vos oreilles, vous pouvez les retirer et les remplacer avec les embouts plus grands ou plus petits. Pour remplacer les embouts tirez-les simplement des oreillettes.

Pour installer des embouts d’une grandeur différente, placez-les sur les oreillettes en appuyant et assurez-vous qu’ils soient bien assis sur chaque oreillette pour qu’ils ne tombent pas quand vous retirez l’oreillette de votre oreille. Si l’un des embouts demeure dans votre oreille lorsque vous retirez les écouteurs, retirez délicatement l’embout et évitez de le pousser plus profondément dans oreille. Consultez un professionnel de la santé si l’un des embouts reste coincé dans votre oreille et que vous ne pouvez pas le retirer.

Branchez la fiche des écouteurs à la prise d’écouteur sur votre lecteur de musique. Veillez à ce que la fiche soit entièrement insérée dans la prise. Si la fiche n’est pas complètement insérée vous n’entendrez le son que d’une seule oreillette.

**IMPORTANT !** L’écoute à volume élevé pendant des longues périodes peut endommager votre ouïe. Pour votre sécurité, n'utilisez pas d’écouteurs s’ils vous empêchent d’entendre des sons d’avertissement, tel que quand vous conduisez une voiture ou une motocyclette, une bicyclette, etc. Rappelez-vous que des écouteurs qui isolent les bruits tels que ceux-ci sont très effectifs et bloquent les bruits externes, incluant les sons d’avertissement. Soyez toujours conscient de votre environnement et n'utilisez pas ces écouteurs dans des situations qui exigent que vous puissiez entendre des sons d’avertissement.

**REMARQUE** : Dans des froids extrêmes ou des conditions arides vous pourriez remarquer un petit chatouillement dans vos oreilles lorsque vous utilisez des boutons d’oreilles. Ceci est le résultat d’un amas d’électricité statique dans votre corps. Ceci est normal et n’est aucunement une indication d’un problème avec vos écouteurs.

#### Contrôle en ligne avec microphone

Le modèle comprend un une touche de commande en ligne, qui vous permet de répondre et mettre fin aux appels téléphoniques en mode. Vous pouvez également utiliser différentes fonctions du téléphone via les commandes vocales et/ou contrôler la lecture audio si votre modèle de téléphone prévoit le contrôle de ces fonctions via la sortie casque.

#### Répondre/Mettre fin aux appels

Lorsqu’un appel entrant est reçu, appuyez brièvement sur le bouton de la manette pour répondre et parlez dans le microphone. Pour mettre fin à l’appel, appuyez encore une fois brièvement sur le bouton de la manette.

#### Contrôle de lecture de musique

Si votre téléphone ou lecteur de musique offre cette caractéristique au travers de sa prise d’écouteur, appuyez une fois sur le bouton de la manette pour débiter la lecture et une fois de plus pour la pauser. Appuyez deux fois sur le bouton de la manette pour sauter à la prochaine page, ou trois fois pour revenir à la plage précédente.

#### Commandes vocales

Si votre téléphone ou lecteur audio est compatible avec cette fonction via la sortie casque, maintenez appuyée la touche de commande pour activer le menu des commandes vocales de votre appareil. Une fois le menu commandes vocales de votre appareil lancé, vous pouvez alors dicter vos instructions via le microphone pour accéder à plusieurs fonctions telles que messagerie mains libres, navigation, enregistrement de mémos vocaux etc. Concernant les commandes et les opérations spécifiques via la sortie casque de votre appareil, reportez-vous au u manuel d’utilisation de votre appareil.

Fonction *	Touche appuyée	Action
Appel entrant	1 clic	Accepter l’appel
Appel entrant	Pression brève et longue	Rejeter l’appel
*Appel en attente	1 clic	Accepter l’appel
Pendant deux appels	1 clic	Basculer entre les appels
*Pendant deux appels	Pression brève et longue	Mettre fin à l’appel en cours
Mode veille	Maintenir appuyée pendant 2 secondes	Commande Siri ou vocale
Mode veille	1 clic	Écoute de musique
Pendant l’écoute de musique	1 clic	Suspension de la musique
Pendant l’écoute de musique	2 clic	Morceau suivant
Pendant l’écoute de musique	3 clic	Répéter le morceau/Morceau précédent

\* Remarque: Les fonctions peuvent ne pas fonctionner avec tous les appareils. Consultez le manuel d’utilisation de votre appareil pour plus de détails.

## Garantie limitée de 90 jours

eKids, LLC garantit que ce produit est exempt de tout vice de fabrication et de matériaux, dans des conditions normales d’utilisation, pendant une période de 90 jours à compter de la date d’achat initiale. Si cet appareil ne fonctionne pas de manière satisfaisante, il est préférable de le retourner au magasin où il a été acheté. Si le problème n’est pas résolu à ce niveau et si l’appareil doit toujours être réparé pour une défaillance ou un dysfonctionnement durant la période de garantie, eKids, à sa discrétion, le réparera ou le remplacera gratuitement. Cette décision est prise suite à une vérification de la défaillance ou du dysfonctionnement de l’appareil retourné au centre d’entretien à l’adresse indiquée ci-dessous. Si une réparation s’impose, appelez le Service à la clientèle au 1-888-TOP-TOYS pour obtenir un numéro d’autorisation de retour et des instructions sur l’expédition.

#### Exclusion de Garantie

**REMARQUE** : Cette garantie n’est valable que si l’appareil a été utilisé aux fins pour lesquelles il a été destiné. Elle ne couvre pas (i) tout appareil qui a été endommagé par négligence, actes délibérés, mauvaise utilisation, accident, qui a été altéré ou réparé par des personnes non autorisées ; (ii) tout appareil dont le boîtier est fissuré/brisé ou qui a été endommagé par une chaleur excessive; (iii) tout appareil dont le lecteur CD/cassettes est endommagé (s’il existe) ; (iv) les frais d’expédition de l’appareil au centre des services et de retour à son propriétaire.

Cette garantie n’est valable qu’aux États-Unis d’Amérique et ne s’applique qu’au propriétaire initial de l’appareil. En aucun cas, eKids, une de ses filiales, sous-traitants, revendeurs, dirigeants, administrateurs, actionnaires, membres ou agents ne seront tenus responsables envers vous d’un tiers de tout dommage direct ou indirect, toute perte de profits, d’indemnisation au-delà du dommage subi. (Certains États n’autorisent pas de limitations de garanties implicites ou d’exclusion de dommages consécutifs, il se peut donc que ces restrictions ne s’appliquent pas à vous). Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques auxquels peuvent s’ajouter d’autres droits pouvant être différents d’une juridiction à l’autre. Votre reconnaissance et votre accord à respecter toutes les limites de responsabilité de la garantie ci-haut mentionnée est un contrat irrévocable pour vous suite à votre transfert de devises (mandat-carte, cheque de banque ou carte de crédit) pour l’achat d’un produit eKids.

Distribué par eKids, LLC  
Pour toutes autres questions: **1-888-TOP-TOYS**  
Visiter: **www.ekids.com**  
1299 Main Street Rahway, NJ 07065

Imprimé en Chine